


2005

	Ocelové trubky pro přesné použití - Technické dodací podmínky - Část 1: Bezešvé trubky tažené za studena	ČSN EN 10305-1 42 0093
---	---	------------------------------

Steel tubes for precision applications - Technical delivery conditions - Part 1: Seamless cold drawn tubes

Tubes de précision en acier - Conditions techniques de livraison - Partie 1: Tubes sans soudure étirés à froid

Präzisionsstahlrohre - Technische Lieferbedingungen - Teil 1: Nahtlose kaltgezogene Rohre

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10305-1:2002. Evropská norma EN 10305-1:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10305-1:2002. The European Standard EN 10305-1:2002 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10305-1 (42 0093) z července 2003.

© Český normalizační institut,

2005

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

68605

Národní předmluva

Změny proti předchozímu vydání

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 10305-1:2002 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 10305-1 z července 2003 převzala EN 10305-1:2002 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 10002-1 zavedena v ČSN EN 10002-1 (42 0310) Kovové materiály - Zkouška tahem - Část 1: Zkouška tahem za okolní teploty

EN 10020 zavedena v ČSN EN 10020 (42 0002) Definice a rozdělení ocelí

EN 10021 zavedena v ČSN EN 10021 (42 0905) Všeobecné technické dodací podmínky pro ocel a ocelové výrobky

EN 10027-1 zavedena v ČSN EN 10027-1 (42 0011) Systémy označování ocelí - Část 1: Systém zkráceného označování, základní symboly

EN 10027-2 zavedena v ČSN EN 10027-2 (42 0012) Systémy označování ocelí - Část 2: Systém číselného označování

EN 10052 zavedena v ČSN EN 10052 (42 0004) Terminologie tepelného zpracování železných výrobků

EN 10204 zavedena v ČSN EN 10204 (42 0009) Kovové výrobky - Druhy dokumentů kontroly

EN 10233 zavedena v ČSN EN 10233 (42 0325) Kovové materiály - Zkouška trubek smáčknutím, nahrazena EN ISO 8492:2004

EN 10234 zavedena v ČSN EN 10234 (42 0326) Kovové materiály - Zkouška trubek rozšiřováním, nahrazena EN ISO 8493:2004

EN 10246-1 zavedena v ČSN EN 10246-1 (01 5061) Nedestruktivní zkoušení ocelových trubek - Část 1: Automatické elektromagnetické zkoušení bezešvých a svařovaných trubek z feromagnetických ocelí (kromě trubek svařovaných pod tavidlem) pro ověřování těsnosti

EN 10246-3 zavedena v ČSN EN 10246-3 (01 5063) Nedestruktivní zkoušení ocelových trubek - Část 3: Automatické zkoušení bezešvých a svařovaných ocelových trubek (kromě svařovaných pod tavidlem) pro zjišťování necelistvostí vířivými proudy

EN 10246-5 zavedena v ČSN EN 10246-5 (01 5065) Nedestruktivní zkoušení ocelových trubek - Část 5: Automatické zkoušení bezešvých a svařovaných ocelových trubek (kromě svařovaných pod tavidlem) z feromagnetických ocelí pro zjišťování podélných necelistvostí magnetickými rozptylovými toky

EN 10246-7 zavedena v ČSN EN 10246-7 (01 5067) Nedestruktivní zkoušení ocelových trubek - Část 7: Automatické zkoušení bezešvých a svařovaných ocelových trubek (kromě trubek svařovaných pod tavidlem) pro zjišťování podélných necelistvostí ultrazvukem

EN 10256 zavedena v ČSN EN 10256 (01 5003) Nedestruktivní zkoušení ocelových trubek - Kompetence a způsobilost pracovníků nedestruktivního zkoušení pro stupeň 1 a 2

EN ISO 377 zavedena v ČSN EN ISO 377 (42 0305) Ocel a ocelové výrobky - Umístění a příprava zkušebních vzorků a zkušebních těles pro mechanické zkoušení

EN ISO 2566-1 zavedena v ČSN EN ISO 2566-1 (42 0308) Ocel - Přepoččet hodnot tažnosti - Část 1: Uhlíkové a nízkolegované oceli

EN ISO 4287 zavedena v ČSN EN ISO 4287 (01 4450) Geometrické požadavky na výrobky (GPS) - Struktura povrchu: Profilová metoda - Termíny, definice a parametry struktury povrchu

CR 10260 zavedena v ČSN CR 10260 (42 0011) Systémy označování ocelí - Přídavné symboly

prEN 10168 nezavedena, nahrazena EN 10168, dosud nezavedena

ENV 10220 nezavedena, nahrazena EN 10220, zavedenou v ČSN EN 10220 (42 0092) Bezešvé a svařované ocelové trubky - Rozměry a hmotnosti na jednotku délky

prEN 10266 nezavedena, nahrazena EN 10266, zavedenou v ČSN EN 10266 (42 0048) Ocelové trubky, tvarovky a konstrukční duté profily - Symboly a definice termínů pro použití v normách na výrobky

Strana 3

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Dušan Premus, Ostrava - IČ 64645827

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník Českého normalizačního institutu: Emilie Kremličková

Strana 4

Prázdná strana

Strana 5

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 10305-1 Listopad 2002

ICS 77.140.75

Ocelové trubky pro přesné použití - Technické dodací podmínky -
Část 1: Bezešvé trubky tažené za studena
Steel tubes for precision applications - Technical delivery conditions -
Part 1: Seamless cold drawn tubes

Tubes de précision en acier - Conditions techniques de livraison - Partie 1: Tubes sans soudure étirés à froid	Präzisionsstahlrohre - Technische Lieferbedingungen - Teil 1: Nahtlose kaltgezogene Rohre
--	---

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-10-02.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídícím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá, a kterou notifikuje Řídícímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2002 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 10305-1:2002 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 6

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... ..7

1 Předmět
normy

.....

..	8
2 Normativní odkazy	8
.....	8
3 Termíny a definice	9
.....	9
4 Symboly	9
.....	9
.....	9
5 Klasifikace a označování	10
.....	10
5.1 Klasifikace	10
.....	10
.....	10
5.2 Označování	10
.....	10
..	10
6 Údaje pro objednávku	10
.....	10
6.1 Povinné údaje	10
.....	10
..	10
6.2 Volitelné požadavky	10
.....	10
6.3 Příklad objednávky	11
.....	11
7 Výrobní postup	11
.....	11
. 11	11
7.1 Výroba ocelí	11

.....	11
7.2 Výroba trubek a dodací podmínky.....	11
8 Požadavky.....	12
8.1 Všeobecně.....	12
8.2 Chemické složení.....	12
8.3 Mechanické vlastnosti.....	13
8.4 Vzhled a vnitřní jakost.....	14
8.5 Rozměry a mezní úchytky.....	14
9 Kontrola a zkoušení.....	19
9.1 Druhy kontrol a zkoušení.....	19
9.2 Dokumenty kontroly.....	19
9.3 Přehled kontrol a zkoušení.....	20
10 Odběr vzorků.....	21
10.1 Zkušební	

jednotka	21
10.2 Příprava zkušebních vzorků a zkušebních těles	21
11 Zkušební metody	
21	
11.1 Zkouška tahem	
21	
11.2 Zkouška smáčknutím	22
11.3 Zkouška rozšiřováním	22
11.4 Kontrola rozměrů	
22	
11.5 Měření drsnosti	
22	
11.6 Vizuální kontrola	
22	
11.7 Nedestruktivní zkoušení	
23	
11.8 Opakovací zkoušky, třídění, přepracování	23
12 Značení	
23	
13 Povrchová ochrana a balení	23

Příloha A (normativní) Požadavky na další značky ocelí.....	24
---	----

Příloha B (informativní) Přehled dřívějších označení a odpovídajících národních označení ocelí.....	26
---	----

Bibliografie	27
-----------------------	----

Strana 7

Předmluva

Tato evropská norma EN 10305-1:2002 byla vypracována technickou komisí ECISS/TC 29 „Ocelové trubky a tvarovky pro ocelové trubky“, jejíž sekretariát zajišťuje UNI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do května 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do května 2003.

Evropská norma EN 10305 obsahuje 6 částí, které mají všeobecný název „Ocelové trubky pro přesné použití - Technické dodací podmínky“.

- Část 1: Bezešvé trubky tažené za studena
- Část 2: Svařované trubky tažené za studena
- Část 3: Svařované trubky kalibrované za studena
- Část 4: Bezešvé trubky tažené za studena pro hydraulické a pneumatické systémy
- Část 5: Svařované čtvercové a obdélníkové trubky kalibrované za studena
- Část 6: Svařované trubky tažené za studena pro hydraulické a pneumatické energetické systémy.

V této evropské normě je normativní příloha A a informativní příloha B.

Tato evropská norma obsahuje bibliografii.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 8

1 Předmět normy

Tato část evropské normy EN 10305 stanoví technické dodací podmínky pro ocelové bezešvé trubky tažené za studena, kruhového průřezu, pro přesné použití.

POZNÁMKA Tato část evropské normy může také obsahovat další druhy příčného průřezu.

Trubky podle této části evropské normy EN 10305 jsou charakterizovány přesně definovanými úchylkami rozměrů a stanovenou drsností povrchu. Výrobky podle této normy se používají pro vozidla, nábytek a všeobecně pro strojírenství.

-- Vynechaný text --